

Hjørring, den 31' December 1945.

Til Oprejsningsnævnet for Hjørring Amt,

Adr.: Herr Dommer H. V. Eysner,

H j ø r r i n g.

Underskrevne [redacted], boende [redacted]

[redacted], hersteds, tillader mig herved at anmode om Erstatning i Henhold til Oprejsningsloven.

Omstændighederne er følgende:

Aftenen før Store Bededag 1944 blev jeg efter et Sammenstød paa "Hoffmanns Hotel", Frederikshavn, med et Medlem af den tyske Varnemagt, hvorunder han - efter en officiel Skrivelse fra Hjørring Amt til Rektor Poulsen, Hjørring Gymnasium - paastod, at jeg skulde have kaldt ham paa tysk: "Et Røvhul", hvilket maa forklares derhen, at den paagældende, under Forsøg paa at optage en eller anden tabt Genstand stødte Hovedet sammen med mig, hvorunder jeg fremkom med Udbruddet "Ach doch", hvilket den Paagældende maa have udlagt som det tyske "Assloch", hvilket paa tysk er "Røvhul".

Under Sagens videre Udvikling kom jeg til Afhøring paa det lokale Gestappo-Kontor, hvor der efterhaanden udviklede sig et almindeligt Skænderi, som førte til, at det fandtes formaalstjenligt at arrestere mig i et Døgn under Omstændigheder, der var yderst pinlige for mig. Jeg bemærker udtrykkeligt, at jeg under ingen Omstændigheder var paavirket af Spiritus, ligesom man ikke fandt det hensigtsmæssigt at foretage en Prøve paa eventuel Paavirkning.

Derefter blev jeg ved Retten i Frederikshavn idømt en Bøde paa Kr.150,-, idet det blev betydet mig, at dette maatte anses for langt den billigste Maade at ordne Sagen paa.

Denne Bøde er betalt af mig, men da jeg under Henvisning til [redacted] ovenstaaende finder det rimeligt at dette Beløb refunderes mig skal jeg anmode om at dette nu maa ske.

Med Ærbødighed. [redacted]